

ВИДЕОБЛОГИНГ КАК СРЕДСТВО РЕАЛИЗАЦИИ ИНОЯЗЫЧНОГО ОБРАЗОВАНИЯ В ШКОЛЕ



Аннотация

Статья посвящена описанию основных характеристик эффективного видеоблога как средства обучения иностранному языку. Авторами рассматриваются основные функциональные характеристики видеоблогов, выделяются критерии оценки их юзабилити, а также предлагаются варианты речевой деятельности на уроке, посвященном изучению материала на основе видеоблога. Проведенный анализ позволяет прийти к выводу о том, что видеоблог как интернет-жанр обладает прагматическими, структурными и лингвистическими особенностями, на основе которых производится оценка эффективности видеоблогов. По мнению авторов, видеоблог может служить эффективным средством обучения иностранному языку в школе при условии грамотного отбора и составления заданий для преддемонстрационного, демонстрационного и последедемонастрационного этапов урока.



Abstract

VIDEOBLOGGING AS A MEANS OF FOREIGN LANGUAGE EDUCATION

The article is devoted to the description of the main characteristics of an effective video blog as a means of teaching a foreign language. The authors consider the main functional characteristics of video blogs, identify the criteria of their usability, and suggest the options for speech activity in a lesson devoted to the material based on a video blog. The analysis made it possible to conclude that a video blog as an internet genre has pragmatic, structural and linguistic features, which measure its effectiveness. To the authors of the article a video blog is an effective means of teaching a foreign language at school on condition of competent selection and preparation of tasks for the before-watching, while-watching and after-watching stages of the lesson.



Ключевые слова

электронный текст, интернет-жанр, видеоблогинг, видеоблог, юзабилити



Keywords

electronic text, Internet genre, video blogging, video blog, usability

Видеоконтент, интегрированный как элемент традиционных курсов обучения иностранным языкам, стал важной частью как школьного, так и высшего образования. События последних лет изменили доминирующее направление модификации учебного процесса. Это, по мнению специалистов, «примирение» с интернетом (роль которого до последнего времени неоднозначно оценивалась дидактиками) и встраивание учебной деятельности в виртуальную образовательную среду» [5, с. 29]. В настоящее время видеоблог часто используется в качестве

главного поставщика информации как на офлайн-, так и на онлайн-занятиях. Опрос, проведенный в 2022 году *Pew Research Center*, показал, что «наиболее востребованным форматом получения и обмена информации остается видеоблогинг, широко представленный на видеохостинге *YouTube*» [1, с. 62].

Современные технологии могут усовершенствовать процесс обучения и стать высокоэффективным средством в обучении иностранным языкам, однако сами по себе используемые медиаресурсы не дадут желаемого результата: учащиеся нередко игнорируют значительные части предоставляемых видео, а сами видео не вносят значительного вклада в процесс изучения учениками предмета и темы [7, с. 1]. Авторы данной статьи считают, что необходимо определить и в дальнейшем учитывать принципы отбора и разработки преподавателями видеороликов, которые будут эффективны на пути к достижению желаемых результатов.

В настоящем исследовании поставленная цель будет достигнута путем решения следующих задач: 1) определить понятие видеоблога и видеоролика как его составляющего; 2) рассмотреть возможные критерии для создания эффективных видео; 3) описать способы интеграции видеороликов в процесс обучения иностранным языкам в школе.

Прежде всего стоит отметить, что видеоблог существует в парадигме понимания интернет-жанра. Сам интернет-жанр можно обозначить как «жанровое макрообразование, которое сопровождает социально-коммуникативные ситуации в сети Интернет и объединяет в своем составе несколько жанров» [2, с. 123]. Существуют следующие жанрообразующие признаки: коммуникативная цель, непосредственно тематический признак, модель адресата и автора, языковое воплощение жанра, сфера общения, режим синхронного / асинхронного времени, форма близости к письменному и устному тексту, композиция, диалог или полилог. Таким образом, при описании видеоблога, понимая его многомодальную природу, необходимо ориентироваться на включение данных характеристик в определение.

Если рассматривать понятие «блог», то его можно определить как «гипертекст, который не предполагает линейного прочтения, он характеризуется нелинейной структурой, открытостью, ветвистостью, обладает множеством входов, выходов, вариантов прочтения, является относительно бесконечным объемным произведением» [3, с. 235]. Так, видеоблог будет отличаться от блога заменой преобладающего текстового контента на видеоконтент. Сам видеоблог представлен на видеохостингах посредством публикации авторами своих видеороликов разной направленности: это могут быть обзор новостей, интервью, гайд, политический видеоблог, опрос, тревел-блог, лайфхаки, быти-блог, образовательный блог, мотивирующий блог, пранки, лайфстайл-блог, шоу, ответы, скетчи, теории, игровой видеоблог («летсплей» и обзор), обзор вирусных видео, обзор кино, технический обзор, музыкальное видео, социальный эксперимент и т.п. С точки зрения использования видео в обучении видеоролик, независимо от жанра, может как иметь образовательный потенциал и быть усвоенным учащимися, так и не обладать «юзабельностью», не быть высокоэффективным в процессе обучения.

Так, удобство использования является одним из показателей эффективности видеоблогов. Термин «юзабилити» (*usability*) широко применим среди программистов и дизайнеров цифровой среды для обозначения пригодности цифрового продукта к использованию. А. А. Ионина предлагает использовать этот термин в электронном дискурсе для определения «показателя эффективности и удобства использования всех элементов текста» [4, с. 144].

Главные принципы организации текста в видео — лаконичность и простота с точки зрения эффективности, обучаемости, запоминаемости, количества ошибок пользователей и их удовлетворенности ресурсом. Предполагается, что в качестве критериев для проверки видео на удобство использования следует брать в расчет: 1) наличие сопутствующего текста (в виде субтитров); 2) возможность ориентироваться по ключевым моментам; 3) наличие активных гиперссылок.

Не менее важным структурным показателем эффективности видеоблога является продолжительность видеоролика. Ученый Д. Брейм в своем исследовании по принципам максимизации эффективности образовательных видеороликов говорит о необходимости учитывать такую особенность человеческого мозга, как когнитивная нагрузка, связанную со сложностью изучаемого предмета, подачей материала, выбором стратегий обучения для достижения поставленных целей. Он отмечает, что для возможности «сегментирования» и «смещения» различных типов каналов получения информации необходимо использовать короткие видео (не больше 6 минут) [7, с. 3]. Однако в случае применения видеоблогов в обучении иностранному языку такая продолжительность — не регламентированная цифра. Проведенное в апреле 2023 года анкетирование учащихся 5–6 классов ГБОУ «Школы №1883 “Бутово”» (18 респондентов) с целью выявления наиболее важных показателей при оценке видеоблогов показало, что более половины учащихся не ориентируются на длину видео (55,6%), если оно несет в себе образовательные цели. Оставшиеся опрошенные (5,26%) предпочитают видео короче 3 минут либо не ориентируются на продолжительность ролика совсем, отмечая в качестве важнейшего критерия понимание проблемы и особенности самой тематики видеоблога.

Помимо важности структурных параметров, исследования в области лингвистики, межкультурной коммуникации и преподавания доказывают, что важно учитывать прагматические показатели. В работе О.Н. Паршиной описаны примеры возможных коммуникативных стратегий и тактик, которые могут быть использованы в речи видеоблогера с целью обеспечить эффективное усвоение слушателем информации. Например:

- 1) **Стратегия самопрезентации** для установления контакта со зрителями и формирования доверия.
Данная стратегия предполагает подчеркивание блогером общности взглядов, что достигается тактикой солидаризации и отождествления.
- 2) **Стратегия удержания** для определения эмоционального настроя адресата и дальнейшее воздействие на него через подачу информации.
- 3) **Стратегия аргументации** с целью убеждения аудитории с приведением релевантных аргументов.

Если автор считает определенную позицию ошибочной, то с целью убедить в этом адресата он может прибегнуть к тактике «указания на перспективу». Данная тактика выражается в форме повелительного наклонения глаголов [6, с. 201]. Направленность видеоролика на аудиторию, а также грамотный подход к выбору аудиовизуальных эффектов и дизайна также обеспечивают эффективность и доступность видео, выбранного для обучения. Videоблог, характеризующийся наличием актуальной для учащихся темы, логичной и последовательной аргументационной структурой, а также прямым обращением автора к слушателям, может считаться направленным на целевую аудиторию. Примером удачного сочетания всех требований к видеоролику можно считать «*Do NOT say the D in these 105 common words*», который размещен на канале *Rachel's English* [8].

Поскольку видеоблог представляет собой *электронный текст*, он должен обладать определенными лингвистическими характеристиками, способствующими

пониманию преподаваемой информации. Влогер ведет диалог со слушателями, следовательно, данная речь присуща разговорному дискурсу с характерными для него сокращениями, неосложненным синтаксисом, отсутствием специфических терминов и т.д. Не менее важно для автора видеоблога придерживаться неформального стиля общения с целью вовлечь аудиторию в обсуждение и «сблизиться» с ней посредством использования личных местоимений при обращении к зрителям.

Обозначив специфику видеоблога как интернет-жанра и параметры определения видеоролика как эффективного, необходимо рассмотреть существование видеоблога в образовательной среде, в частности — на уроках обучения иностранному языку. Влог может быть использован и на уроках формирования и совершенствования фонетических навыков, например, если в видеоролике представлена речь представителей разных вариантов английского языка или же диалектов внутри данных вариантов. Помимо этого, на уроке можно включить отдельные фрагменты видеоролика, где отражены изучаемые учащимися лексические и грамматические единицы: как на этапе формирования, так и совершенствования данных навыков. В силу многоканальности видеоролика, в котором задействованы одновременно несколько каналов получения и обработки информации, во время просмотра развиваются умения аудирования (непосредственно прослушивание записи) и различных видов чтения (при помощи сопутствующего текста в виде субтитров). Более того: умения монологической и диалогической речи развиваются посредством преддемонстрационных, демонстрационных и последедемонастрационных заданий. Примеры таких заданий представлены в таблице 1.

Табл. 1
Методические рекомендации по работе с видеоблогами на уроке иностранного языка

Этап	Название задания	Методические рекомендации
Преддемонстрационный (<i>Before-watching</i>)	1. Порядок событий 2. Ключевые слова/цифры	1. При помощи скриншотов ключевых моментов из видеоролика учащиеся расставляют события в правильной последовательности, предугадывая сюжет ролика 2. На доске вывешиваются ключевые слова или цифры из видеоролика, учащимся озвучивается название видео. В формате групповой работы ученики обсуждают идею видео
Демонстрационный (<i>While-watching</i>)	1. Изменение нарратива видео 2. Поиск синонимов	1. В данном задании возможно показать учащимся завязку и развязку видео и дать задание предположить, что происходило в основной части видеоролика. Можно остановить видео перед развязкой и дать учащимся возможность обсудить в группах возможный исход 2. На доске выводятся слова или фразы из видео, которые учащиеся находят во время просмотра и подбирают к ним синонимы
Последемонстрационный (<i>After-watching</i>)	1. Пересказ 2. Дебаты	1. По ключевым моментам видеоролика составить краткий пересказ просмотренного 2. В мини-группах учащиеся обсуждают затронутые в ролике темы/проблемы и участвуют в дебатах (за/против, плюсы/минусы и т.д.)

Безусловно, задания должны опираться на тип и жанр анализируемого: одни видеоблоги могут быть образовательными и выполненными в формате лекции или анимационного фильма, другие — представлять собой влог в жанре тревел-блога и т.д. Важно отметить, что уроки на основе видеоблогов можно включать как на этапе повторения материала, так и на занятиях с введением новой темы.

По результатам данного исследования можно сделать вывод о многогранности видеоблогинга как интернет-жанра с точки зрения развития электронного текста и о возможности рассмотрения видеоблога как инструмента в построении уроков

иностранного языка. Прежде всего важно наличие и соответствие прагматических, структурных и лингвистических параметров, которые следует учитывать при выборе видеоблога в качестве средства обучения языку на уроках. Так, определенные коммуникативные стратегии и тактики, оптимальная длина, соответствующая целям обучения, направленность на аудиторию, соблюдение правил юзабилити, грамотная речь, оформленная в неформальном разговорном стиле, способствуют повышению эффективности того или иного видео. Стоит также отметить универсальность использования видеоблога на уроках иностранного языка с точки зрения возможности расширять словарный запас учащихся, развивать фонетический слух, совершенствования умений аудирования, чтения и говорения. Таким образом, грамотно отобранные видеоролики, а также поэтапные задания на развитие речевых умений учащихся на их основе способствуют повышению мотивации к изучению языка и позволяют сделать такой урок полезным и актуальным наряду с традиционными форматами работы с УМК.



Литература

1. **Бессонова М. Е.** Особенности и сущностные характеристики новостного англоязычного электронного дискурса // Научный старт-2022: Сборник статей магистрантов и аспирантов / Редколлегия: Л. Г. Викулова (отв. ред.) [и др.]. – М.: ООО «Языки Народов Мира», 2022. – С. 298–303.
2. **Горошко Е. И.** К построению типологии жанров социальных медиа / Е. И. Горошко, Т. Л. Полякова // Жанры речи. – 2015. – № 2. – С. 119–127.
3. **Евсюкова Т. В.** Основные подходы к определению понятий «блог» и «блогосфера» в лингвистике / Т. В. Евсюкова, Т. М. Гермашева // Гуманитарные, социально-экономические и общественные науки. – 2015. – № 11–2. – С. 234–239.
4. **Ионина А. А.** Usability как ключевой параметр электронного текста // Сегодня и всегда: актуальные проблемы литературоведения, лингвистики и лингводидактики: Сборник научных трудов по литературоведению, лингвистике, лингводидактике, посвященный юбилею доктора филологических наук, профессора, заведующего кафедрой английской филологии ИИЯ МГПУ Ксении Михайловны Барановой. – М: Общество с ограниченной ответственностью «Языки народов мира», 2023. – С. 142–149.
5. **Колесников А. А.** Smart-учебник по иностранному языку: попытка обоснования в контексте вызовов современности // Иностр. языки в школе. – 2021. – № 7. – С. 29–38.
6. **Паршина О. Н.** Российская политическая речь: теория и практика. – Изд. 2-е, испр. и доп. – М.: Изд-во ЛКИ, 2007. – 232 с.
7. **Brame J.** Effective Educational Videos: Principles and Guidelines for Maximizing Student Learning from Video Content // CBE – Life Sciences Education. – 2016. – Vol. 15. – № 4. – P. 1–6.
8. Rachel's English. – URL: <https://www.youtube.com/@rachelsenglish> (дата обращения 11.07.2023 г.).



Сведения об авторах

Ионина Анна Альбертовна, канд. филол. наук, доцент кафедры английской филологии Института иностранных языков Московского городского педагогического университета.

E-mail: IoninaAA@mgpu.ru

Бессонова Мария Евгеньевна, магистр, учитель английского языка ГБОУ «Школа № 1883 «Бутово»».

E-mail: mebessonova17@gmail.com